

Georg Friedrich Händel

# Orgel-Konzert No. 4

F-Dur / F major / Fa majeur

opus 4/4

Herausgegeben von / Edited by  
Helmut Walcha

Partitur / Score

ED 3829  
ISMN 979-0-001-04541-4

Orgel-Auszug / Organ Reduction  
ED 3904

**PREVIEW**  
Low Resolution

## VORWORT

Das Original der Orgelkonzerte von Georg Friedrich Händel gewährt dem Nachahfenden viel Raum zur Ergänzung und Ausschmückung. In der vorliegenden Ausgabe wurden die zu improvisierenden Abschnitte der Orgelstimme unter strenger Wahrung der Stilgesetze des 18. Jahrhunderts, mit aller Ehrfurcht vor Händels Niederschrift und andererseits mit all der Miszierfreudigkeit, wie sie jener Zeit eigen war, in kleinerem Druck ergänzt.

Die Orgelstimme des Originals ist im wesentlichen zweistimmig gehalten. Wo sie mehrstimmig ist, weist eine Fußnote besonders darauf hin. Alles andere wurde also hinzugefügt. Die Original-Fußnoten-Generalfaßbezeichnung wurde beibehalten, denn sie ist auch als Hinweis für die Ausführung charakteristisch. Der Spielpraxis der damaligen Zeit gemäß wurde der Orgelstil in gewisser Weise verändert und belebt, so besonders bei Wiederholungen gleicher Takte und an Stellen, wo der auftretender punktierter Rhythmus die entsprechende Fortführung verlangte. Diese Änderungen wurden in Fußnoten eigens erwähnt.

Die Konzerte sind für das pedallöse einmanualige Positiv geschrieben. Wie dies aus dem Titel des Originaltitels gemäß, auch auf dem Combojo gespielt werden kann. Die Orgelstimme ist ein vierregligiges Positiv mit folgenden Stimmen zur Verfügung: Orgelstimmstock, Gedackt 8', Rohrflöte 4', Prinzipal 2' und Scharf. Die Orgelstimmstockstimme ist besonders kenntlich gemacht.

Den Orchesterpart dieser durchsichtigen Musik sollte man nicht zu sehr beengen, in dem sich Streicher und Bläser die Waage halten. Der Nachahfer sollte sich an dem Original halten. Nur Flüchtigkeits- und Druckfehler sind zu berichtigen. Die Ornamente, die sich aus Parallelstellen ergibt, wurden nicht verändert. In Klammern gesetzte Ornamente wurden hinzugefügt. Die Orgelstimmstockstimme wurden ausgeschrieben, alle hinzugefügten Takte sind in kleinerem Druck. Die Orgelstimmstockstimme wurde so sparsam wie möglich eingesetzt. Die Orgelstimmstockstimme wird so sparsam wie möglich eingesetzt. Originale Phrasierungen sind an der Orgelstimmstockstimme dem Instrument gemäß beibehalten. Die Orgelstimmstockstimme kann natürlich in dieser Form nicht auf dem Orgelstimmstock gespielt werden. Die Orgelstimmstockstimme wurde so eingerichtet, daß er leicht auf dem Orgelstimmstock gespielt werden kann. Die Orgelstimmstockstimme wurde so eingerichtet, daß er leicht auf dem Orgelstimmstock gespielt werden kann.

Sämtliche Ornamente sind auf dem Orgelstimmstock angegeben. Ausnahmen von dieser Regel sind nur dann anzunehmen, wenn es sich um die Hauptnote unmittelbar vor dem Hauptnote handelt. Die Vorschläge werden vom Wert der Hauptnote her bestimmt. Die Orgelstimmstockstimme wurden eingeklammert. Die Orgelstimmstockstimme wurden eingeklammert.

Helmut Walcha

## PRÉFACE

Georg Friedrich Händel laisse à l'interprète chargé de les compléter la trame et l'ornementation. Dans la présente édition, les passages de la partie d'orgue qui demandent à être improvisés ont été complétés conformément aux usages du XVIIIe siècle non moins que le style de Händel, aussi avec tout l'enthousiasme qui animait alors la pratique de

l'orgue. Lorsque l'original est essentiellement écrit pour deux voix. Lorsque le fait est expressément signalé par une note en bas de page. Tout le reste, par conséquent, est conservé. Le chiffre fragmentaire du contenu a été conservé, car il est caractéristique et fournit une indication pour les passages qu'il est nécessaire de compléter. Conformément à la pratique d'exécution du temps, l'écriture de la partie d'orgue a été çà et là modifiée et animée, notamment lorsque les mêmes mesures se trouvent répétées et en tels passages où la présence d'un rythme pointé, une première fois, exigeait que celui-ci fût de même repris dans la suite; ces passages, eux aussi, ont été spécialement signalés en note.

Les concertos sont écrits pour un positif sans pédaller, à un seul clavier, mais peuvent également, ainsi qu'en fait foi le titre original, être joués au clavecin. Pour la présente édition, les registrations ont été établies à partir d'un positif à 4 registres comprenant les jeux suivants : Bourdon 8', Flûte à cheminée 4', Montre 2' et Plein jeu. Les rares registrations originales ont été spécialement indiquées. Quant à la partie orchestrale de cette musique transparente, on devait la confier à un petit orchestre où les cordes et les vents se fassent équilibrer. Le texte des parties d'orchestre est conforme à l'original. Seules ont été corrigées les fautes d'inattention et d'impression. Ici et là nous nous sommes complétés l'ornementation en nous inspirant des passages analogues. Les ornements nouveaux et les phrases ont été librement ajoutés. Les signes dynamiques de l'original ont été écrits en entier, tous ceux ajoutés étant abrégés selon l'usage actuel. Dans l'intérêt de l'unité de l'édition, nous avons indiqué celui-ci aussi discrètement que possible, de façon à laisser à l'interprète la liberté de compléter logiquement. Les signes de phrase originaux sont marqués d'astérisques. Le concertino, entièrement réalisé conformément au caractère de l'instrument, ne peut naturellement être exécuté sous cette forme au piano. Une réduction même a été établie de manière à pouvoir être jouée facilement sur un positif ou un clavecin. L'exécution des concertos sur deux instruments à clavier.

Tous les ornements, sauf le mordant ✱, commencent sur la note supérieure. Cette règle a fait exception à cette règle que lorsque la note supérieure est une tierce au-dessus de la note principale, sur laquelle, dans ce cas, se fait l'attaque. Les appoggiaturas ont été prises sur la valeur de la note principale. Ceux ajoutés sont marqués d'astérisques. L'exécution des ornements difficiles est indiquée dans la partie d'orgue.

The original notation of Handel's organ parts was often wanting and some additions for completion and embellishment in this edition are necessary. Any ornaments which would have improvised have been written out in full. The original phrasing has been preserved with every respect for Handel's manuscript. The original dynamics have been written out in full with distinguished the age. Such additions have been marked with asterisks.

Most of the original organ writing is for a positive with four registers, the registration being noted at the foot of the page. The original registrations are given in full. The very occasional ground bass which occurs in the organ part is given in full. The original phrasing has been preserved with every respect for Handel's manuscript. The original dynamics have been written out in full with distinguished the age. Such additions have been marked with asterisks.

The original notation of Handel's organ parts was often wanting and some additions for completion and embellishment in this edition are necessary. Any ornaments which would have improvised have been written out in full. The original phrasing has been preserved with every respect for Handel's manuscript. The original dynamics have been written out in full with distinguished the age. Such additions have been marked with asterisks.

This music is transparent and should be entrusted to a small combination with good balance. The original notation of Handel's organ parts was often wanting and some additions for completion and embellishment in this edition are necessary. Any ornaments which would have improvised have been written out in full. The original phrasing has been preserved with every respect for Handel's manuscript. The original dynamics have been written out in full with distinguished the age. Such additions have been marked with asterisks.

All ornaments except the mordant ✱ start on the top auxiliary note, the only exception to this rule being the case when the ornament is approached from the next note above or below — then the ornament starts on the main note. Appoggiaturas rob the main note by their own value. Appoggiaturas added to the original are in brackets. The execution of difficult ornaments has been shown in the organ part.

Helmut Walcha

**PREVIEW**  
Low Resolution

Instr.:  
Violina I  
Violina II  
Viola  
Bassi  
Oboe I e II

Herausgegeben von  
Helmut Walcha

# Orgel-Konzert No. 4

Georg Friedrich Händel, Opus 4<sup>th</sup>

Allegro

Oboe  
I e II

Violino  
I e II

Viola

Bassi  
(Vcl. Ch. Fag.)

Organo  
concertato

Cembalo

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

Second system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

Third system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. Includes the annotation *+ Rit. eff. +* above the staff.

A

Fourth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. Includes dynamic markings *pianissimo* and *pianississimo*.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. Includes the annotation *+ Principal 2'* above the staff.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. Includes dynamic markings *piano* and *pianississimo*.

PREVIEW Low Resolution

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for the piano, with dynamics *p* and *pp*. The fourth staff is for the violin, marked *- Principiul 2'*. The fifth staff is for the cello and double bass, marked *p*. The system concludes with a *pp* dynamic marking.

The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for the piano, with dynamics *forte*. The fourth staff is for the violin, marked *forte*. The fifth staff is for the cello and double bass, marked *forte*. The system concludes with a *forte* dynamic marking.

PREVIEW Low Resolution



